763331-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Washing and dry-cleaning services – Waschen von Rettungsdienstschutzleidung
OJ S 213/2026 03/11/2026
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Landkreis Goslar
R-phost: vergabestelle@landkreis-goslar.de
Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil
Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Waschen von Rettungsdienstschutzleidung
Cur síos: Waschen von Rettungsdienstschutzleidung
Aitheantóir an nóis imeachta: 022a703c-8e35-406f-9f8b-11ec3b2658a4
Aitheantóir inmheánach: 2026-90
An cineál nóis imeachta: Oscailte
Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí
Príomhaicmiú (cpv): 98310000 Washing and dry-cleaning services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Goslar (DE916)
Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:
Treoir 2014/24/AE
vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra
Éilliú:
Calaois:
Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:
Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:
Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:
Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:
Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:
Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:
Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:
Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:
Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:
Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:
Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:
Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:
Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin:
Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:
Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:
Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:
Dócmhainneacht:
Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:
Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Waschen von Rettungsdienstschutzleidung
Cur síos: Waschen von Rettungsdienstschutzleidung
Aitheantóir inmheánach: 0001

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí
Príomhaicmiú (cpv): 98310000 Washing and dry-cleaning services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Goslar (DE916)
Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/01/2027
Dáta deiridh an tréimhse: 31/12/2027

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeádta:
Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.
Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear
Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais
Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl
Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d’fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra
Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1.1. Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit
1.1.1 Allgemeines Der Bieter muss über die zur Durchführung des Auftrags erforderliche

wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit verfügen. Diese wird grundsätzlich durch die entsprechende Eigenerklärung belegt (vgl. An-gebotsschreiben, dort Ziff. 9, 10, 15) und im Übrigen auf Anforderung nachgewiesen (vgl. nachgehend Ziff. 8.9.).

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1.1.2 Betriebs- und Umwelthaftpflichtversicherung Der Bieter muss spätestens zu Beginn des Leistungszeitraums über eine Betriebs- und Umwelthaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mindestens 1 Mio. € für Personen- und Sachschäden und mindestens 1 Mio. € für Vermögensschäden verfügen, die etwaige Ansprüche im Zusammenhang mit der Leistungserbringung abdeckt. Die genannten Mindestversicherungssummen müssen zumindest für zwei Schadensfälle pro Jahr (also 2-fach maximiert) zur Verfügung stehen. Das Bestehen des Versicherungsschutzes ist unaufgefordert zum Leistungsbeginn nachzuweisen sowie im Falle der Vertragsverlängerung je-weils spätestens bis zum 31. Dezember des laufenden Vertragsjahres.

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1.2. Technische und berufliche Leistungsfähigkeit 1.2.1 Allgemeines Beim Bieter müssen die personellen, technischen und organisatorischen Voraussetzungen sowie ausreichende Erfahrungen vorliegen, um den Auftrag in angemessener Qualität ausführen zu können.

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1.2.2 Referenzen Der Bieter muss bereits mindestens einen vergleichbaren Auftrag durchgeführt haben. Der Ausführungszeitraum der Referenzleistungen muss mindestens mit einem Jahr innerhalb der letzten drei Jahren vor der Bekanntmachung dieser Ausschreibung liegen. Vergleichbarer Auftrag ist die Reinigung und Aufbereitung von Rettungsdienstschutzkleidung sowie sonstige Rettungsdienstbekleidung für eine Dauer von mindestens 12 Kalendermonaten. Die im Einzelnen beizubringenden Referenzangaben ergeben sich aus Formular F4.

Critéar: Teastais ó institiúidí rialaithe cáilíochta
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1.2.3 Zertifikate/Zeugnisse Der Bieter muss über ein gültiges Hygienezeugnis nach RAL-RG 992/2 verfügen. Ein Nachweis der Zertifizierung ist als Ablichtung/Scan mit dem Angebot einzureichen. Ausreichend ist auch, dass die Zertifizierungsvoraussetzungen vorliegen oder ein gleichwertiger Nachweis erbracht werden kann. In einem solchen Fall muss der Bieter alle zur Nachprüfung erforderlichen Unterlagen und Erläuterungen einreichen. Auf die Möglichkeit der Eignungsleihe (§ 47 VgV) wird hingewiesen.

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1.2.4 Fachkraft für Desinfektion Zur Sicherstellung der einschlägigen hygienischen Anforderungen an die Reinigung von infektiöser bzw. infektionsverdächtiger Wäsche (Kontamination mit Biostoffen der Risikogruppen 1 – 3 im Sinne von § 3 Abs. 1 BioStoffVO) muss dem Bieter mindestens eine geeignete Fachkraft im Sinne von § 17 Abs. 3 Satz 1 IfSG (staatlich anerkannte Fachkraft für Desinfektion) zur Verfügung stehen, unabhängig davon, ob die-se dem Unternehmen angehört. Die Fachkraft muss regelmäßig an einschlägigen Fortbildungsveranstaltungen teilnehmen. Auf die Möglichkeit der Eignungsleihe (§ 47 VgV) wird hingewiesen.

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1.2.5 Technische Leistungsfähigkeit der vorgesehenen Reinigungs- und Aufbereitungsanlage(n) Alle vom Bieter gemäß Formular F5 vorgesehenen Reinigungs- und Aufbereitungsanlage(n) – einschließlich der vorgesehenen Ersatzanlagen – müssen über die notwendigen technischen Voraussetzungen verfügen, die Wäschearten gemäß der vom Hersteller vorgegebenen Reinigungs- und Aufbereitungsverfahren zu behandeln, die gemäß Eintragung des Bieters in Formular F5 in der entsprechenden Anlage gereinigt und aufbereitet werden sollen. Die vom Bieter gemäß Formular F5 für die Reinigung und Aufbereitung der Rettungsdienstschutzkleidung sowie Rettungsdienstbekleidung vorgesehenen Reinigungs- und Aufbereitungsanlage(n) – einschließlich der vorgesehenen Ersatzanlagen – müssen insbesondere den Vorgaben in Kapitel II. Ziff. 8 an die Reinigung und Aufbereitung der Rettungsdienstschutzkleidung sowie Rettungsdienstbekleidung entsprechen.

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1.2.6 Ausfall-/Havariekonzept Der Bieter muss über ein nachvollziehbares Konzept für den Fall verfügen, dass die von ihm für die Leistungserbringung vorgesehene(n) Reinigungs- und Aufbereitungsanlage(n) unerwartet und kurzfristig ausfallen. Das Konzept muss die für diesen Fall vorgesehenen Handlungsschritte des Bieters benennen (insbesondere Feststellung des Ausfalls, Kontaktierung des Auftraggebers, Rückgriff auf Ersatzanlagen, Maß-nahmen zur Behebung von Ausfällen in typischen Fällen wie einer Havarie oder sonstigen Defekten an den eingesetzten Maschinen). Zu benennen ist auch der vorgesehene Zeitplan für die Umsetzung der vorgesehenen Handlungsschritte. Das Ausfall-/Havariekonzept wird im Fall der Zuschlagserteilung als Anlage 3 Gegenstand des Leistungsvertrags.

Critéar: Cion fochoinraithe
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 2 Eignungsleihe Der Bieter kann nach Maßgabe von § 47 VgV im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle sowie die technische und berufliche Leistungsfähigkeit die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch nehmen. Dafür muss er nachweisen, dass ihm die für den Auftrag erforderlichen Mittel tatsächlich zur Verfügung stehen werden, indem er beispielsweise eine (hand-schriftlich unterzeichnete) entsprechende Verpflichtungserklärung vorlegt (vgl. Formular F6). Nimmt der Bieter die Kapazitäten eines anderen Unternehmens im Hinblick auf die erforderliche technische und berufliche Leistungsfähigkeit in Anspruch, muss das andere Unternehmen die korrespondierenden Leistungen auch tatsächlich ausführen. Betrifft die Eignungsleihe die finanzielle und wirtschaftliche Leistungsfähigkeit, muss das eignungsverleihende Unternehmen im Umfang der Eignungsleihe für die Auftragsdurchführung haften.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:
Cineál: Cáilíocht
Ainm: Qualitätskriterium
Cur síos: Qualität der Waschprobe; Verpackung
Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)
Uimhir an chritéir dámhachtana: 30

Critéar:
Cineál: Praghas
Ainm: Preiskriterium
Cur síos: Preis
Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)
Uimhir an chritéir dámhachtana: 70

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Seoladh na ndoiciméad soláthair: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/022a703c-8e35-406f-9f8b-11ec3b2658a4

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:
Cur isteach leictreonach: Éigeantach
Seoladh an chur isteach: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/022a703c-8e35-406f-9f8b-11ec3b2658a4
Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis
Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach
Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach
Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach
Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 02/12/2026 10:30:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa
An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 29 Laethanta
Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:
Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.
Eolas breise: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.
Téarmaí an chonartha:
Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea
Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen; Berufliche Risikohaftpflichtversicherung; Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen; Referenzen zu bestimmten Arbeiten; Zertifikate von Qualitätskontrollinstituten; Maßnahmen zur Sicherstellung der Qualität; Anteil der Unterauftragsvergabe
Sonrascú leictreonach: Éigeantach
Úsáidfear ordú leictreonach: níl
Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:
Níl feidhm ag creat-chomhaontú
Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:
Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Niedersachsen Lüneburg
Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein

Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen. (5) Der Antrag ist unzulässig, soweit ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt.
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Landkreis Goslar

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Landkreis Goslar
Uimhir chlárúcháin: 4693
Seoladh poist: Klubgartenstraße 6
Baile: Goslar
Cód poist: 38640
Foroinn tíre (NUTS): Goslar (DE916)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabestelle@landkreis-goslar.de
Teil.: +49 5321767632
Seoladh idirlín: https://www.deutsche-evergabe.de
Próifíl an cheannaitheora: https://www.deutsche-evergabe.de
Róil na heagraíochta seo:
Ceannaitheoir
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Niedersachsen Lüneburg
Uimhir chlárúcháin: 26c5e75f-cb32-45bb-a9bd-f895feb9deba
Seoladh poist: Auf der Hude 2
Baile: Lüneburg
Cód poist: 21339
Foroinn tíre (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabekammer@mw.niedersachsen.de
Teil.: +49 413115-3306
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 022a703c-8e35-406f-9f8b-11ec3b2658a4 - 01
Cineál na foirme: Iomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 02/11/2026 13:38:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 763331-2026
Uimhir eagráin IO S: 213/2026
Dáta foilsithe: 03/11/2026